

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 48 (1962)

Artikel: En memoria de professor dr. Guglielm Gadola
Autor: Maissen, Michel
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882250>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Guglielmo Jadala

En memoria de professor dr. Guglielm Gadola

Jeu sesel cheu en mia pintga stiva,
von mei stat la Romontscha consternida,
in bien amitg ha priu schi spert comiau
che veva propi il romontsch fladau.

E siu maletg aschi precis e vivs,
el plaida oz aunc bein e decisivs:
Romontchs! Schei liber las aveinas,
dil car lungatg,
teni quel buca en cadeinas.

Jeu hai mirau afuns el cor dil pievel,
e patertgau —
il di e l'ura che jeu era mierel
dei la fontauna buca eri star,
la prosa dei viventa aunc cular.

E quei pil pievel che jeu carezeschel,
gie dis ed onns per quel bugen unfreschel,
scrivend satira, mo de pli humor,
quei ei bien ieli pil motor el cor.

Sche pren ti aultstimau Romontsch, professor,
che has sentiu, viviu il tut nies esser,
gl'engraziament d'in pievel che sa grau
per tut il bi e bien che ti has dau.

Michel Maissen